



**VOGEL-FUTTERSTATION**  
**BIRD FEEDER**  
**MANGEOIRE POUR OISEAUX**

(DE) (AT) (CH)

**VOGEL-FUTTERSTATION**

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

**MANGEOIRE POUR OISEAUX**

Notice d'utilisation

(CZ)

**KRMÍTKO PRO PTÁKY**

Návod k obsluze

(PT)

**COMEDOURO PARA PÁSSAROS**

Manual de instruções

(GB) (IE)

**BIRD FEEDER**

Instructions for use

(NL) (BE)

**VOGEL-VOEDERSTATION**

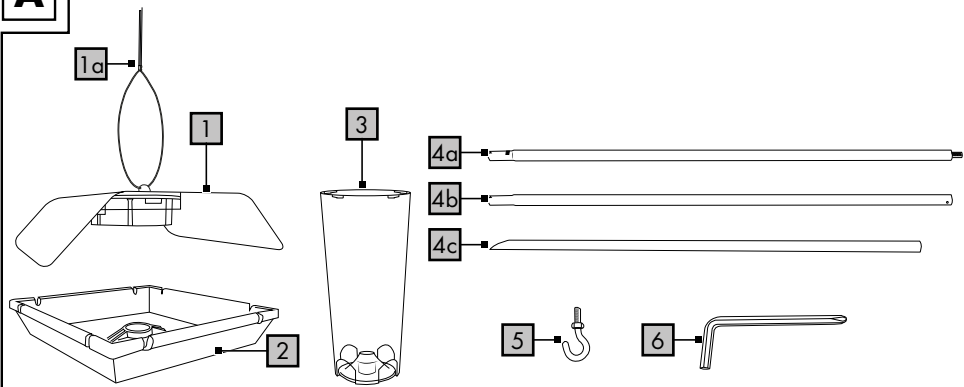
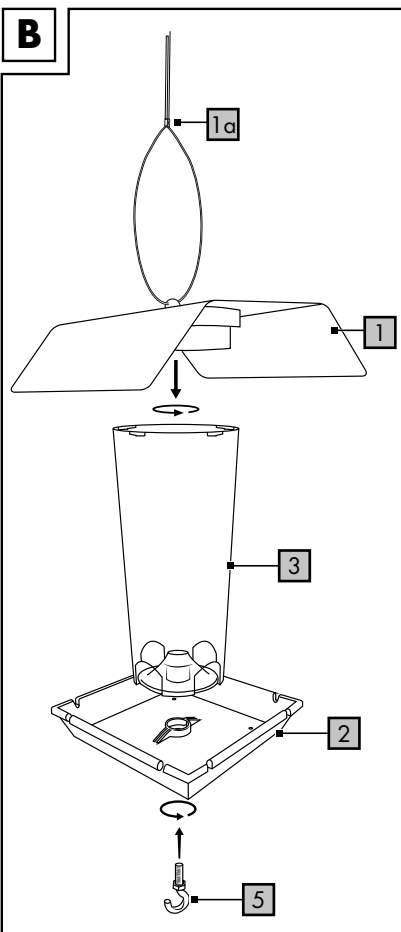
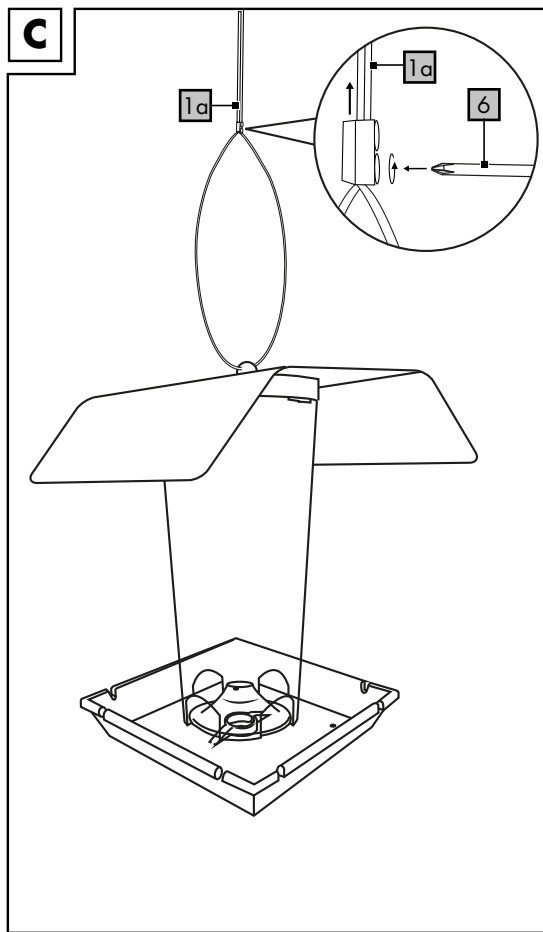
Gebruiksaanwijzing

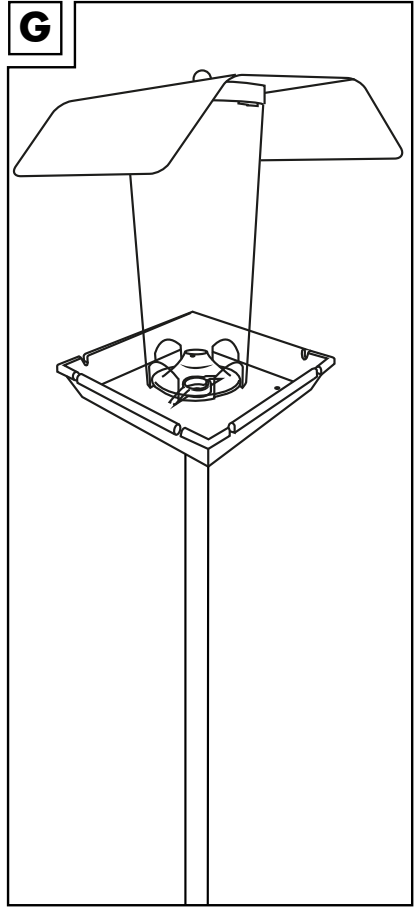
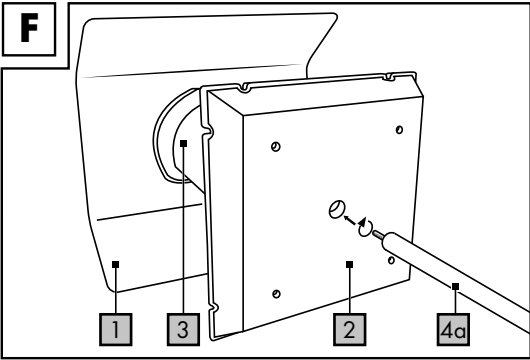
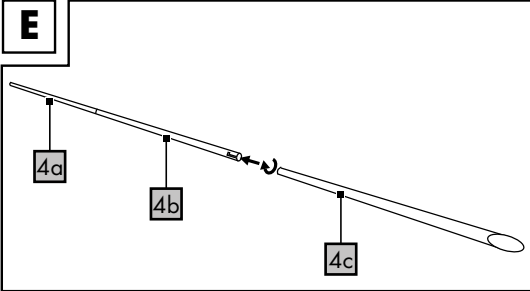
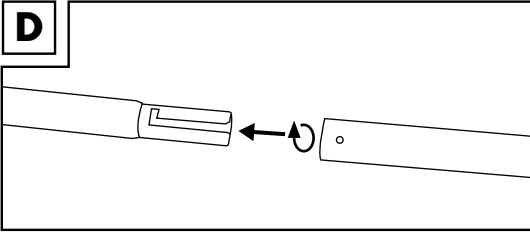
(ES)

**COMEDERO PARA PÁJAROS**

Instrucciones de uso

IAN 306235

**A****B****C**





Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

### Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanleitung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

- 1 x Vogel-Futterstation
  - 1 x Dach (1)
  - 1 x Seilaufhängung (1a)
  - 1 x Futterschale (2)
  - 1 x Futterspender (3)
- 1 x Standrohr mit Gewinde (4a)
- 1 x Verlängerungsrohr (4b)
- 1 x Erdspießrohr (4c)
- 1 x Haken (5)
- 1 x Schraubendreher (6)
- 1 x Gebrauchsanleitung

## Technische Daten

Maße (mit Standrohr):

ca. 17 x 165 x 17 cm (B x H x T)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):

08/2018

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist als Futterstation für Wildvögel für den privaten Gebrauch vorgesehen.



### Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie den Artikel ausschließlich für seinen bestimmungsgemäßen Zweck.
- Dieser Artikel ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Artikel.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Kontrollieren Sie regelmäßig die Aufhängung. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden.
- Der Artikel ist kein Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen. Der Artikel kann herunterfallen.
- Achten Sie auf eine sichere Befestigung bzw. Aufstellung des Artikels, um ein unbeabsichtigtes Herunterfallen oder Umkippen des Artikels zu vermeiden.

## Aufstellhinweise

Wählen Sie einen sicheren Platz, der vor dem Zugriff durch Katzen und andere Tiere geschützt ist. Stellen und hängen Sie den Artikel so auf, dass von ihm selbst oder von herabfallenden Futterresten keine Gefahr ausgeht und für Personen, insbesondere spielende Kinder, keine Verletzungsgefahr besteht. Befestigen Sie den Artikel sicher.

## Artikel hängend verwenden

1. Schrauben Sie das Dach (1), den Futterspender (3), die Futterschale (2) und den Haken (5), wie in Abbildung B gezeigt, zusammen.
2. Stellen Sie die richtige Länge des Artikels ein, indem Sie mit dem Schraubendreher (6) die Schrauben an der Seilaufhängung (1a) lösen (Abb. C).
3. Ziehen Sie die Schrauben wieder fest, nachdem Sie die richtige Länge eingestellt haben.
4. Hängen Sie den Artikel an einen windgeschützten Ort.

## Artikel stehend verwenden

1. Schrauben Sie das Standrohr (4a) mit dem Verlängerungsrohr (4b) und das Verlängerungsrohr (4b) mit dem Erdspießrohr (4c), wie in Abbildung D gezeigt, zusammen.
- Wichtig!** Achten Sie auf die korrekte Reihenfolge der einzelnen Elemente (4a)/(4b)/(4c) (Abb. E).

2. Schrauben Sie den Artikel, wie in Abbildung B gezeigt, zusammen. Lassen Sie dabei den Haken weg.
3. Schrauben Sie das Standrohr an die Unterseite des Artikels (Abb. F).

4. Stecken Sie den Artikel windgeschützt in einen festen Unterboden (Abb. G).

**Hinweis:** Entfernen Sie die Seilauflängung, indem Sie die geöffnerte Seilauflängung komplett aus dem Dach ziehen.

## Befüllen

Drehen Sie den Futterspender (3) vom Dach (1) und befüllen Sie den Artikel mit Futter.

## Hinweise zur artgemäßen Fütterung

Für eine optimale Fütterung reichen Sie morgens und abends kleine Portionen. Erneuern Sie übrig gebliebenes Futter und achten Sie auf Sauberkeit des Artikels.

## Hinweise zum Fütterungszeitraum

Renommierete Vogel- und Naturschutzorganisationen empfehlen, die Vogelfütterung auf die kalten Wintermonate zu beschränken. Bei Frost und Schnee werden besonders viele Tiere das Angebot annehmen. Auf diese Weise kommt zum Naturerlebnis eine umfangreiche Kenntnis der Artenvielfalt der heimischen Vogelwelt. Eine ganzjährige Fütterung sehen die Experten kritisch.

Als Wildtiere sind Vögel auf das jahreszeitlich wechselnde Nahrungsangebot bestens eingestellt und eine Fütterung außerhalb der Wintermonate ist somit nicht nur unnötig, sondern vielmehr ein Eingreifen in die Natur. Außerdem ist die Einhaltung der erforderlichen Hygienemaßnahmen in den warmen Monaten schwierig, sodass für die Vögel die Gefahr von tödlichen Infektionskrankheiten steigt.

Allerdings lenkt eine artgerechte Fütterung der Wildvögel im Winter den Blick - nicht nur für Kinder - auf einen verantwortungsvollen und nachhaltigen Umgang mit Tier und Natur. Sie können den Vögeln zusätzlich helfen, wenn Sie Ihren Garten generell vogelfreundlich gestalten - lassen Sie im Herbst Gartenstauden stehen, legen Sie Kompost- oder Laubhaufen an.

## Reinigung und Pflege

Bevor Sie neues Futter geben, muss der Artikel von Schalen- und Futterresten befreit werden. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein fusselfreies, feuchtes Tuch. Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen! Zur Vermeidung von Schimmelbildung muss der Artikel nach der Reinigung trocken gewischt werden.

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien wie z.B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 306235

**DE** Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



Congratulations!

With your purchase you have decided on a high-quality product. Get to know the product before you start to use it.

**Carefully read the following instructions for use.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Keep these instructions safe. When passing the product on to a third party, always make sure that the documentation is included.

## Scope of delivery (Fig. A)

- 1 x Bird feeder
- 1 x Roof (1)
- 1 x Hanging cord (1a)
- 1 x Feed tray (2)
- 1 x Feed dispenser (3)
- 1 x Threaded stand rod (4a)
- 1 x Extension rod (4b)
- 1 x Ground stake rod (4c)
- 1 x Hook (5)
- 1 x Allen wrench key (6)
- 1 x Instructions for use

## Technical data

Dimensions (with stand rod):

approx. 17 x 165 x 17cm (W x H x D)



Date of manufacture (month/year):

08/2018

## Intended use

This product is meant for private use as a bird feeder for wild birds.



## Safety informations

- Only use the product for its intended purpose.
- This product is not a toy. Never leave children unsupervised with the product.
- Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a risk of suffocation.
- Check the hanging loop regularly. The product can only be used in perfect condition.
- The product is not a toy! Make sure that no one, especially children, climbs up on the product. The product can fall over.

- Make sure that the product is securely mounted and set up in order to prevent accidental falling or tipping of the product.

## Set-up instructions

Choose a safe place that is protected from the interference of cats and other animals. Set up and hang the product in such a way that there is no risk of injury, especially to playing children, from the product or falling leftover feed. Fasten the product securely.

## Hanging the product

1. Screw together the roof (1), feed dispenser (3), feed tray (2), and hook (5) as shown in Figure B.
2. Set the appropriate length for the product by loosening the screws on the hanging cord (1a) with the Allen wrench key (6) (Fig. C).
3. Twist the screws tight again, once you have set the correct length.
4. Hang the product in a location protected against the wind.

## Using the product stand

1. Screw together the stand rod (4a) and extension rod (4b), and the extension rod (4b) and ground stake rod (4c) as shown in Figure D.

**Important!** Ensure that the individual elements are screwed together in the correct order (4a)/(4b)/4c (Fig. E).

2. Screw the product together as shown in Fig. B. Do not use the hook in this instance.
3. Screw the stand rod onto the underside of the product (Fig. F).
4. Push the product into the ground in a place where the ground is solid and the area is protected against wind (Fig. G).

**Note:** Remove the hanging cord by pulling the opened hanging cord out of the roof completely.

## Filling

Twist the roof (1) of the feed dispenser (3) and fill the product with feed.

## Note on species-appropriate feeding

For optimal feeding, place small portions in the mornings and evenings. Replace leftover feed and make sure the product is clean.

## Note on feeding period

Renowned bird and nature conservation organisations recommend limiting bird feeding to the cold winter months.

When there is frost and snow, an unusually high amount of animals will show an interest. This way of experiencing the natural world offers extensive insight into the diversity of species among the local bird population.

Experts are critical of feeding all year round.

As wild animals, birds are very well-adapted to the changing availability of natural resources throughout the year, as such feeding them outside of the winter months is not only unnecessary but represents an interference into the natural world.

Moreover it is also harder to maintain the necessary standards of hygiene during the warm months, which increases the danger of deadly infectious diseases for the birds.

Species-appropriate feeding of wild birds in the winter, however, draws the attention of children and adults alike to the importance of responsible and sustainable coexistence with animals and nature.

You can also help the birds by making your garden more bird-friendly – leave the garden shrubs standing in the autumn, create a compost or leaf pile.

## Cleaning and maintenance

Before adding new feed, the product must be free of shells and leftover feed. Use a lint-free, damp cloth to clean heavy soiling. Never clean with abrasive cleaners! In order to prevent the growth of mould, the product must be dried after cleaning.

## Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail.

Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you. Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts.

Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 306235

**GB** Service Great Britain  
Tel.: 0871 5000 720  
(£ 0.10/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**IE** Service Ireland  
Tel.: 1890 930 034  
(0,08 EUR/Min., (peak))  
(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)





Félicitations !

Vous avez acquis un produit de haute qualité. Apprenez à connaître le produit avant sa première utilisation.

### Lisez pour cela attentivement la notice d'utilisation suivante.

N'utilisez le produit que comme décrit et pour les zones d'application indiquées.

Veillez conserver cette notice d'utilisation.

Transmettez tous les documents en cas de cession du produit à une tierce personne.

## Contenu de la livraison (Fig. A)

- 1 mangeoire pour oiseaux
  - 1 toit (1)
  - 1 suspension pour corde (1a)
  - 1 plateau d'alimentation (2)
  - 1 distributeur d'alimentation (3)
- 1 tube vertical avec filetage (4a)
- 1 extension de tube (4b)
- 1 piquet à planter (4c)
- 1 crochet (5)
- 1 tournevis (6)
- 1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques

Dimensions (avec tube vertical) :  
env. 17 x 165 x 17 cm (l x H x P)



Date de fabrication (Mois/Année) :  
08/2018

## Utilisation conforme

Cet article destiné à un usage privé est conçu pour servir de système d'alimentation pour les oiseaux sauvages.



### Consignes de sécurité

- Utilisez l'article uniquement pour son usage prévu.
- Cet article n'est pas un jouet. Ne laissez jamais des enfants manipuler l'article sans surveillance.
- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Ils risqueraient de s'étouffer.

- Vérifiez régulièrement la suspension. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état.
- Cet article n'est pas un jouet. Veillez à ce que personne, en particulier les enfants, ne grimpent sur l'article. L'article peut tomber.
- Assurez-vous de fixer et installer de manière sécurisée le produit afin de l'empêcher de tomber ou de basculer accidentellement.

## Instructions d'installation

Choisissez un endroit sûr, hors d'atteinte des chats et des autres animaux. Placez et suspendez l'article de manière qu'il ne cause aucun danger par lui-même ou par la chute de restes de nourriture, et qu'il n'engendre aucun risque de blessure pour les personnes, en particulier les enfants en train de jouer. Fixez solidement l'article.

## Utilisez l'article suspendu

1. Vissez le toit (1), le distributeur d'aliments (3), le plateau d'alimentation (2) et le crochet (5), comme indiqué sur la figure B.
2. Ajustez l'article à la bonne longueur en desserrant les vis de la suspension pour corde (1a) avec le tournevis (6) (figure C).
3. Resserrer les vis après avoir réglé la bonne longueur.
4. Accrochez l'objet dans un endroit à l'abri du vent.

## Utilisez l'article sur son piquet

1. Vissez le tube vertical (4a) avec l'extension du tube (4b) au piquet à planter (4c) comme indiqué sur la figure D.

**Important !** Faites attention à la séquence correcte des éléments (4a) / (4b) / (4c) (Fig. E).

2. Vissez l'article comme indiqué sur la Fig. B. Ne vous servez pas du crochet.
3. Vissez le tube vertical à la partie inférieure de l'article (Fig. F).
4. Plantez l'article à l'abri du vent dans un sol bien ferme (Fig. G).

**Remarque :** enlevez la suspension pour corde en la retirant, ouverte, complètement du toit.

## Remplissage

Tournez le toit (1) du distributeur d'alimentation (3) et remplissez-le de nourriture.

## Conseils pour une alimentation appropriée

Pour une alimentation optimale, vous pouvez proposer de petites portions le matin et le soir. Renouveler les restes de nourriture et veillez à maintenir la propreté de l'article.

## Notes sur la période d'alimentation

Les organisations réputées pour la protection des oiseaux et de la nature recommandent de limiter l'alimentation des oiseaux aux mois d'hiver froids.

Avec le gel et la neige, de nombreux animaux se réjouiront de cette nourriture offerte. De cette façon, à votre expérience de la nature, vous ajoutez une connaissance approfondie de la biodiversité des oiseaux indigènes.

Les experts voient d'un œil critique une alimentation à l'année.

Étant des animaux sauvages, les oiseaux sont bien adaptés aux variations saisonnières de la disponibilité alimentaire, et une alimentation en dehors des mois d'hiver est donc non seulement inutile, mais plutôt une intrusion dans la nature. Par ailleurs, les mesures d'hygiène requises pendant les mois chauds sont difficiles à respecter, faisant ainsi augmenter le risque de maladies infectieuses mortelles pour les oiseaux.

Cependant, une alimentation adaptée aux espèces d'oiseaux sauvages en hiver permet de développer - et pas seulement chez les enfants - une attitude responsable et durable envers les animaux et la nature.

De plus, vous pouvez aider encore davantage les oiseaux en faisant en sorte que votre jardin leur soit plus favorable : à l'automne, laissez les plantes vivaces l'envahir et n'hésitez pas à créer des tas de compost ou de feuilles.

## Nettoyage et entretien

Avant de proposer de nouveaux aliments, débarrassez l'article des restes de coquille et de nourriture. Pour les salissures plus résistantes, utilisez un chiffon humide non pelucheux. Ne jamais utiliser de détergents agressifs pour le nettoyage. Pour éviter les moisissures, veuillez essuyer l'article après le nettoyage.

## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement.

Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

## **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 306235

**(FR)** Service France  
Tel. : 0800 919270  
E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**(BE)** Service Belgique  
Tel. : 070 270 171  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)



Hartelijk gefeliciteerd!

Met de aankoop hebt u gekozen voor een hoogwaardig product. Maak u daarom voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product.

**Lees hiervoor deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.**

Gebruik het product alleen zoals beschreven en uitsluitend voor de aangegeven doeleinden. Bewaar de handleiding zorgvuldig. Als u het product aan derden geeft, dient u ook deze documenten te overhandigen.

## Inhoud (Afb. A)

- 1 x vogel-voederstation
  - 1 x deksel (1)
  - 1 x ophangdraad (1a)
  - 1 x voederschaal (2)
  - 1 x voedersilo (3)
- 1 x bovenstuk grondpaal met schroefdraad (4a)
- 1 x verlengstuk grondpaal (4b)
- 1 x bodemstuk grondpaal (4c)
- 1 x haak (5)
- 1 x schroevendraaier (6)
- 1 x gebruiksaanwijzing

## Technische gegevens

Afmetingen (inclusief grondpaal):  
ca. 17 x 165 x 17 cm (b x h x d)



Productiedatum (maand/jaar):  
08/2018

## Beoogd gebruik

Dit artikel is bedoeld als voederstation voor tuinvogels en voor particulier gebruik.



## Veiligheidsinstructies

- Gebruik het artikel uitsluitend voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Dit artikel is geen speelgoed. Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met dit artikel.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikingsgevaar.
- Controleer het ophangstelsel regelmatig. Het artikel mag alleen in onbeschadigde toestand gebruikt worden.

- Het artikel is geen speelgoed! Let erop dat mensen, vooral kinderen, zich niet optrekken aan het artikel. Het artikel kan vallen.
- Hang het artikel veilig op, resp. zet het veilig neer, om te voorkomen dat het per ongeluk naar beneden valt of omvalt.

## Plaatsingstips

Kies een veilige plaats, buiten bereik van katten en andere dieren. Zet of hang het artikel zo neer dat het artikel zelf of naar beneden vallende voederresten geen verwondingsgevaar vormen voor mensen, vooral voor spelende kinderen. Zorg voor een veilige bevestiging van het artikel.

## Artikel hangend gebruiken

1. Schroef het deksel (1), de voedersilo (3), de voederschaal (2) en de haak (5) in elkaar zoals aangegeven in Afb. B.
2. Maak het artikel op lengte door met de schroevendraaier (6) de schroeven aan de ophangdraad (1a) los te draaien (Afb. C).
3. Zet de schroeven weer vast als u de juiste lengte ingesteld hebt.
4. Hang het artikel op een plaats uit de wind.

## Artikel staand gebruiken

1. Schroef het bovenstuk van de grondpaal (4a), het verlengstuk van de grondpaal (4b) en het onderstuk van de grondpaal (4c) aan elkaar zoals aangegeven in Afb. D.

**Let op!** Let op de juiste volgorde van de afzonderlijke delen (4a)/(4b)/(4c) (Afb. E).

2. Schroef het artikel in elkaar zoals aangegeven in Afb. B. Laat daarbij de haak weg.
3. Schroef de grondpaal aan de onderkant van het artikel (Afb. F).
4. Zet het artikel op een plaats uit de wind stevig in de grond (Afb. G).

**Tip:** verwijder de ophangdraad door het volledige ophangdeel geopend uit het deksel te trekken.

## Vullen

Draai het deksel (1) van de voedersilo (3) en vul het artikel met voer.

## Tips voor het voederen

's Morgens en 's avonds een kleine portie voer aanbieden is de beste manier van voederen. Ververs overgebleven voer en zorg ervoor dat het artikel schoon blijft.

## Tips voor de voederperiode

Gerenameerde vogel- en natuurbeschermingsorganisaties raden aan om alleen in de wintermaanden te voeren.

Als het vriest of sneeuwt, zullen heel veel dieren van het aanbod gebruikmaken. Op die manier wordt de natuurervaring nog uitgebreid met een kennismaking met de veelsoortigheid van de plaatselijke vogelbevolking.

De deskundigen keuren het hele jaar door voederen af.

Vogels in het wild zijn uitstekend ingesteld op het voedingsaanbod dat per seizoen wisselt. Daarom is buiten de wintermaanden voeren niet alleen niet nodig, maar verstoort het de natuur eigenlijk.

Bovendien is het in de warmere maanden moeilijk om de benodigde hygiëne in acht te nemen, zodat de vogels meer kans lopen op dodelijke infecties.

In ieder geval leidt op de juiste manier vogels voeren in de winter - niet alleen bij kinderen - tot verantwoord en duurzaam omgaan met dieren en met de natuur.

U kunt de vogels ook helpen door uw tuin vogel-vriendelijk in te richten - laat vaste planten staan in de herfst en leg compost- of bladhopen aan.

## Reiniging en onderhoud

Voor u nieuw voer geeft, moet het artikel ontdaan worden van kaf en voederresten. Gebruik bij ernstige verontreinigingen een pluisvrije vochtige doek. Nooit schoonmaken met agressieve schoonmaakmiddelen! Om schimmelvorming te voorkomen dient het artikel na reiniging afgedroogd te worden.

## Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie. In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan. De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 306235

**BE** Service België  
Tel.: 070 270 171  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**NL** Service Nederland  
Tel.: 0900 0400223  
(0,10 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)



Srdečně blahopřejeme!

Vaši koupí jste se rozhodli pro jakostní produkt. Před uvedením do provozu se nejdříve seznámte s celým produktem.

**Přečtěte si pozorně následující návod k obsluze.**

Použijte produkt jen tak, jak je popsáno a jen v doporučených oblastech. Ušchovejte si tento návod. Při předávání produktu třetí osobě předávejte i všechny příslušné podklady.

## Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x krmítko pro ptáky
  - 1 x střecha (1)
  - 1 x lankové zavěšení (1a)
  - 1 x miska na krmivo (2)
  - 1 x zásobník krmiva (3)
- 1 x podpěrná trubka se závitem (4a)
- 1 x prodlužovací trubka (4b)
- 1 x trubka na zabodnutí do země (4c)
- 1 x háček (5)
- 1 x šroubovák (6)
- 1 x návod k obsluze

## Technická data

Rozměry (s podpěrnou trubkou):  
cca 17 x 165 x 17 cm (š x v x hl.)



Datum výroby (měsíc/rok):  
08/2018

## Použití v souladu s určením

Tento výrobek je určen jako krmítko divokých ptáků pro privátní potřebu.



## Bezpečnostní pokyny

- Výrobek používejte výlučně k účelu, pro který je určen.
- Tento výrobek není hračka. Nikdy nenechte děti s výrobkem bez dohledu.
- Nikdy nenechte děti bez dohledu s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení.
- Pravidelně kontrolujte zavěšení. Výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu.
- Výrobek není hračka! Zajistěte, aby se na výrobek nevytáhaly osoby, zejména děti. Výrobek může spadnout dolů.

- Dbejte na spolehlivé upevnění resp. instalaci výrobku, abyste vyloučili neúmyslné spadnutí nebo převrácení výrobku.

## Pokyny pro instalaci

Zvolte bezpečné místo, které je chráněno před přístupem koček a jiných zvířat. Ustavte a zavěste výrobek tak, aby on samotný ani spadlé zbytky krmiva nezpůsobovaly žádné nebezpečí a osobám, zejména hrajícím si dětem, nehrozilo nebezpečí úrazu. Upevněte výrobek spolehlivě.

## Používání zavěšeného výrobku

1. Sešroubujte do sebe střechu (1), zásobník krmiva (3), misku na krmivo (2) a háček (5), jak ukazuje obrázek B.
2. Nastavte správnou délku výrobku tím, že pomocí šroubováku (6) uvolníte šrouby na lankovém zavěšení (1a) (obr. C).
3. Šrouby znovu utáhněte, když jste před tím nastavili správnou délku.
4. Výrobek zavěste na místo chráněné před větrem.

## Používání stojícího výrobku

1. Sešroubujte podpěrnou trubku (4a) s prodlužovací trubkou (4b) a prodlužovací trubku (4b) s trubkou na zabodnutí do země (4c), jak ukazuje obrázek D.
- Důležité upozornění!** Dbejte na správný sled pořadí jednotlivých prvků (4a)/(4b)/(4c) (obr. E).

2. Sešroubujte výrobek, jak ukazuje obr. B. Háček při tom nepoužijte.
3. Zašroubujte podpěrnou trubku do dolní strany výrobku (obr. F).
4. Výrobek zapichnete chráněný před větrem do pevné země (obr. G).

**Upozornění:** Lankové zavěšení odstraňte tím, že ze střechy kompletně vytáhnete otevřené lankové zavěšení.

## Naplnění

Otočte střechu (1) od zásobníku krmiva (3) a výrobek naplňte krmivem.

## Pokyny pro řádné krmení

Pro optimální krmení podávejte malé porce ráno a večer. Obnovujte zbylé krmivo a dbejte na čistotu výrobku.

## Pokyny pro časové období krmení

Renomované organizace ochrany ptactva a přírody doporučují omezovat krmení ptáků na studené zimní měsíce.

Zejména za mrazu a sněhu přijme nabídku mnoho zvířat. Tímto způsobem se k zážitku z přírody přidá rozsáhlé poznávání rozmanitosti druhů domácího ptačího světa.

Na celoroční krmení se znalci dívají kriticky. Jako divoká zvířata jsou ptáci nejlépe přizpůsobení měnící se nabídce výživy podle ročních období a krmení mimo zimní měsíce je tak nejen zbytečné, ale je spíše zasahováním do přírody. Kromě toho je dodržování potřebných zásad hygieny v teplých měsících obtížné, takže pro ptáky stoupá nebezpečí smrtelných infekčních nemocí.

Řádné krmení divokých ptáků v zimě ovšem obrací pozornost - nejen dětí - k odpovědné a vytrvalé péči o zvířata a přírodu.

Ptákům můžete dodatečně pomoci, pokud budete Vaši zahradu všeobecně utvářet vstřícnou pro ptáky - ponechte na podzim stát zahradní křoviny, založte kupy kompostu nebo listů.

## Čištění a péče

Než dáte nové krmivo, musí být z výrobku odstraněny slupky a zbytky krmiva. Při silnějších znečištěních použijte vlhký hadřík nepouštějící vlákna. Nikdy nečistěte agresivními čisticími prostředky! Abyste se vyhnuli tvorbě plísně, musí být výrobek po vyčištění utírán do sucha.

## Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.


## Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobní proces. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Ušchovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 306235

 Servis Česko  
Tel.: 800143873  
E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)



¡Enhorabuena!

Con la compra de este artículo ha adquirido un producto de excelente calidad.

**Antes de utilizarlo por primera vez, familiarícese con él leyendo atentamente las siguientes instrucciones de uso.**

Utilice el producto según lo indicado aquí y solo para los ámbitos de uso descritos. Conserve estas instrucciones de uso para futuras consultas y, en el caso de que en algún momento entregara el producto a terceros, no se olvide de adjuntar también las presentes instrucciones.

## Contenido de suministro (fig. A)

- 1 comedero para pájaros
  - 1 techo (1)
  - 1 cable de suspensión (1a)
  - 1 bandeja para el pienso (2)
  - 1 dispensador de pienso (3)
- 1 tubo vertical con rosca (4a)
- 1 tubo de prolongación (4b)
- 1 tubo con punta para la tierra (4c)
- 1 gancho (5)
- 1 destornillador (6)
- 1 instrucciones de uso

## Datos técnicos

Medidas (con tubo vertical):  
aprox. 17 x 165 x 17 cm (An x Al x P)



Fecha de fabricación (mes/año):  
08/2018

## Uso conforme a lo previsto

Este artículo ha sido diseñado como comedero para pájaros salvajes y es de uso privado.



## Indicaciones de seguridad

- Utilice el artículo únicamente para el fin para el que ha sido creado.
- Este artículo no es un juguete. No deje a los niños nunca sin vigilancia con el artículo.
- No deje a los niños nunca sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- Compruebe la suspensión con regularidad. El artículo sólo debe usarse si se encuentra en perfecto estado.

- ¡El artículo no es un aparato de juego! Asegúrese de que ninguna persona, especialmente los niños, se suba en el artículo. Éste podría caerse.
- Tenga cuidado de sujetar o colocar el artículo de forma segura para impedir que el artículo se caiga o se vuelque accidentalmente.

## Indicaciones de colocación

Elija un lugar seguro al que no puedan acceder gatos ni otros animales. Coloque y cuelgue el artículo de forma que del propio artículo o de los restos de pienso no puedan derivarse peligros y que no exista peligro de lesiones para las personas, especialmente para los niños que juegan. Sujete el artículo firmemente.

## Uso del artículo colgado

1. Atornille el techo (1), el dispensador de pienso (3), la bandeja para el pienso (2) y el gancho (5) como se muestra en la figura B.
2. Ajuste la longitud correcta del artículo soltando los tornillos del cable de suspensión (1a) con el destornillador (6) (fig. C).
3. Vuelva a apretar los tornillos firmemente una vez ajustada la longitud correcta.
4. Cuelgue el artículo en un lugar protegido del viento.

## Uso del artículo de pie

1. Atornille el tubo vertical (4a) con el tubo de prolongación (4b) y el tubo de prolongación (4c) con el tubo con punta para la tierra (4c), como se muestra en la figura D.

**¡Importante!** Tenga cuidado de respetar el orden correcto de todos los elementos (4a)/(4b)/(4c) (fig. E).

2. Atornille el artículo como se muestra en la fig. B. No coloque el gancho.
3. Atornille el tubo vertical en el lado inferior del artículo (fig. F).
4. Introduzca el artículo protegido del viento en un suelo firme (fig. G).

**Nota:** Retire el cable de suspensión quitando el cable de suspensión abierto completamente del techo tirando de él.



## Relleno

Retire el techo (1) del dispensador de pienso (3) girándolo y llene el artículo de pienso.

## Indicaciones para una alimentación acorde con la especie

Para una alimentación óptima, basta con añadir pienso por la mañana y por la noche en pequeñas cantidades. Sustituya el pienso que haya sobrado y procure que el artículo esté limpio.

## Indicaciones sobre el periodo de alimentación

Prestigiosas organizaciones de protección de la naturaleza y de los pájaros aconsejan limitar la alimentación de los pájaros a los meses fríos del invierno.

Con el frío y las heladas irán a comer muchos pájaros. De esta forma, a la experiencia natural se unirá un amplio conocimiento de la diversidad del mundo de los pájaros local.

Los expertos ven con ojos críticos una alimentación durante todo el año.

Como animales salvajes que son, los pájaros adaptan perfectamente sus necesidades alimenticias de acuerdo a la estación y, por ello, alimentarlos fuera de los meses de invierno no es sólo innecesario sino más bien una intromisión en la naturaleza.

Además, mantener las medidas higiénicas necesarias durante los meses de calor es difícil, lo que hace que aumente el riesgo de que los pájaros contraigan enfermedades infecciosas mortales.

Además, una alimentación acorde con la especie de los pájaros salvajes en invierno anima a un trato responsable y sostenible de los animales y la naturaleza, no sólo por parte de los niños. Puede ayudar también a los pájaros haciendo su jardín más adecuado para ellos; deje los arbustos del jardín en otoño, coloque montones de compost y hojas.

## Limpieza y cuidados

Antes añadir pienso nuevo, deberán retirarse los restos de cáscaras y pienso del artículo. Límpielo con un paño húmedo sin pelusas si está muy sucio. ¡No emplee detergentes agresivos bajo ninguna circunstancia! El artículo debe secarse después de la limpieza para impedir que se forme moho.

## Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.

## Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

Este producto se fabrica con gran esmero y bajo control continuo. Este producto tiene una garantía de tres años a partir de la fecha de compra. Por favor, guarde el tíquet de compra. La garantía solamente es válida para defectos de material o de fabricación y queda anulada en caso de tratamiento inapropiado o indebido. Sus derechos legales, especialmente el de régimen de garantía, no se ven restringidos por esta garantía.

En caso de una eventual reclamación, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente que le indicamos más abajo o envíenos un correo electrónico. Nuestros trabajadores le informarán con la mayor rapidez posible sobre cómo proceder. En todos los casos le ofrecemos una atención personalizada.

El periodo de garantía no se verá prolongado por reparaciones en garantía, garantía legal o como servicio de la casa. Esto es válido también para las piezas reemplazadas o reparadas. Las reparaciones realizadas una vez transcurrido el periodo de garantía se deberán pagar.

IAN: 306235

**ES** Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min.

+ 0,11 EUR/llamada

(tarifa normal))

(0,05 EUR/Min.

+ 0,11 EUR/llamada

(tarifa reducida))

E-Mail: [deltasport@idl.es](mailto:deltasport@idl.es)



Muitos Parabéns!

Com a sua compra optou por um produto de alta qualidade. Antes de o utilizar pela primeira vez, familiarize-se o com o produto.

**Para o efeito leia com atenção o seguinte manual de instruções.**

Utilize o produto apenas conforme descrito e para as aplicações indicadas. Guarda estas instruções em lugar seguro. No caso de transferir o produto para terceiros, faça-a acompanhar de todos os documentos.

## Material fornecido (fig. A)

- 1 comedouro para pássaros
  - 1 cobertura (1)
  - 1 cabo de suspensão (1a)
  - 1 recipiente para comida (2)
  - 1 dispensador de comida (3)
- 1 tubo vertical com rosca (4a)
- 1 tubo de extensão (4b)
- 1 tubo com estaca (4c)
- 1 gancho (5)
- 1 chave de parafusos (6)
- 1 manual de instruções

## Dados técnicos

Dimensões (com tubo vertical):  
aprox. 17 x 165 x 17 cm (L x A x P)



Data de fabrico (mês/ano):  
08/2018

## Utilização prevista

Este artigo foi concebido para a utilização como comedouro para aves selvagens para uso privado.



## Indicações de segurança

- Utilize o artigo exclusivamente para a finalidade a que se destina.
- Este artigo não é um brinquedo. Nunca deixe as crianças com o artigo sem supervisão.
- Nunca permita que as crianças manuseiem o material da embalagem sem supervisão. Há risco de asfixia.
- Verifique regularmente a suspensão. O artigo apenas pode ser usado enquanto estiver em perfeitas condições.

- O artigo não é um brinquedo! Certifique-se de que ninguém, em especial crianças, sobre para o artigo. O artigo pode cair.
- Certifique-se de que o artigo foi fixado ou montado de forma segura para evitar uma queda ou inclinação acidental do artigo.

## Instruções de montagem

Escolha um local seguro, que não permita o acesso de gatos nem de outros animais. Monte e pendure o artigo de forma que não exista qualquer risco causado por ele próprio ou pela queda de restos de comida, nem perigo de ferimentos para pessoas, em especial crianças. Fixe o artigo de forma segura.

## Usar o artigo pendurado

1. Aparafuse a cobertura (1), o dispensador de comida (3), o recipiente da comida (2) e o gancho (5) conforme indicado na figura B.
2. Ajuste o comprimento correto do artigo, usando a chave de parafusos (6) para soltar os parafusos junto do cabo de suspensão (1a) (fig. C).
3. Aperte novamente os parafusos depois ajustar o comprimento correto.
4. Pendure o artigo num local protegido do vento.

## Usar o artigo pousado

1. Aparafuse o tubo vertical (4a) ao tubo de extensão (4b) e o tubo de extensão (4b) ao tubo com estaca (4c) conforme ilustrado na figura D.

**Importante!** Respeite a sequência correta de cada um dos elementos (4a)/(4b)/(4c) (fig. E).

2. Aparafuse o artigo conforme ilustrado na figura B. Pode prescindir do gancho.
3. Aparafuse o tubo vertical no lado inferior do artigo (fig. F).
4. Encaixe o artigo numa base firme num local protegido do vento (fig. G).

**Nota:** Remova o cabo de suspensão, puxando-o totalmente aberto para fora da cobertura.

## Enchimento

Gire a cobertura (1) do dispensador de comida (3) e encha o artigo com comida.

## **Indicações sobre a comida apropriada para cada espécie**

Para uma alimentação correta bastam pequenas porções de manhã e à noite. Substitua os restos de comida e mantenha o artigo limpo.

## **Indicações sobre os períodos de alimentação**

Organizações reconhecidas ligadas à proteção da natureza e das aves recomendam limitar a alimentação das aves aos meses frios de inverno.

Com gelo e neve, muitos animais irão aceitar essa oferta. Desta forma, a experiência na natureza acrescenta um conhecimento alargado sobre a biodiversidade da avifauna nativa.

No entanto, os especialistas desaconselham a alimentação durante todo o ano.

Enquanto animais selvagens, as aves estão bem adaptadas às fontes de alimento que variam sazonalmente e, por isso, não é necessária uma alimentação para além dos meses de inverno, tornando-se mesmo numa intromissão na natureza.

Além disso, a manutenção da higiene necessária nos meses quentes é difícil, podendo aumentar o risco de doenças infecciosas mortais nas aves.

Na verdade, uma alimentação adequada das aves selvagens no inverno contribui - não só para as crianças - para uma relação responsável e sustentável com os animais e a natureza.

Também está a ajudar as aves quando torna o seu jardim acolhedor para elas - deixando plantas perenes no outono, fazendo montes de compostagem ou folhas.

## **Limpeza e conservação**

Antes de colocar comida fresca, necessita de retirar os restos de cascas e de comida do artigo. Se estiver muito sujo, utilize um pano húmido que não largue fios. Nunca limpar com produtos de limpeza agressivos! Para evitar que se forme bolor, é necessário secar muito bem o artigo depois de limpo.

## **Instruções para a eliminação**

Elimine o artigo e os materiais da embalagem de acordo com as normas locais atuais. Os materiais da embalagem, como por ex. o saco de plástico, não devem estar ao alcance das crianças. Guarde o material da embalagem fora do alcance das crianças.


## **Indicações sobre a garantia e o processamento de serviço**

O produto foi produzido com os maiores cuidados e sob constante controlo. Com este produto obtém uma garantia de três anos, válida a partir da data de aquisição. Guarde o talão de compra.

A garantia apenas é válida para defeitos de material e fabrico e é anulada em caso de utilização errada ou inadequada do produto. Os seus direitos legais, especialmente os direitos de garantia do consumidor, não são limitados pela presente garantia.

Em caso de eventuais reclamações, queira contactar o serviço de atendimento abaixo mencionada ou entre em contacto connosco via e-mail. Os nossos empregados do serviço de atendimento irão combinar consigo o mais rapidamente possível o procedimento subsequente. Atendê-lo-emos pessoalmente em cada caso. Segundo a DL 67/2003, com a troca do aparelho dá-se início a um novo prazo de garantia. Depois de expirada a garantia, eventuais reparações implicam o pagamento de custos.


IAN: 306235

 Assistência Portugal  
Tel.: 70778 0005  
(0,12 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.pt](mailto:deltasport@lidl.pt)

**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg

GERMANY

 08/2018

Delta-Sport-Nr.: FS-5312

---

IAN 306235